

Juin  
2019



Mairie des Orres  
Chef Lieu  
2, rue Dessus Vière  
05200 Les Orres  
Tél. 04 92 44 00 40  
www.mairie-lesorres.fr



LES  ORRES

# Echos des Orres

Bulletin Municipal de la mairie des Orres

## Le mot du Maire : Pierre VOLLAIRE

Chers amis Orriens, nous avons établi le record de chiffre d'affaire pour l'hiver, malgré un enneigement naturel trois fois inférieur à celui de l'an dernier. Ce très bon résultat provient non seulement de la qualité de nos investissements en matière de neige de culture, mais surtout de l'excellence de nos équipes techniques et du tourisme, associées à nos dynamiques partenaires professionnels et commerçants. L'esprit d'équipe des Orres est remarqué bien au-delà des frontières communales. Nous avons pu l'apprécier autour de la forte dynamique sportive cet hiver : Championnat de France U18 de ski alpin, Etoiles d'or ESF, Red Bull tout schuss, Dévale des Orres.

La très haute qualité du nouveau télésiège de Pic Vert a été appréciée par tous ses utilisateurs qui lui ont immédiatement conféré une large renommée.

Il desservira dès cet été 3 nouvelles pistes de VTT pour renforcer notre position de leader dans les Alpes du Sud, dans le Top 5 national, et reconnu au niveau international, comme l'atteste le déroulement de la manche de coupe du monde EWS aux Orres cet été. Depuis les sommets des pistes des Orres jusqu'au lac, cet événement mondial du VTT mettra en valeur le joyau que constitue le territoire de Serre-Ponçon.

Dans le domaine de la connectivité numérique, Orange a mis en œuvre ses équipements actifs au sein du Nœud de Raccordement situé au centre station pour une montée en débit immédiate. SFR qui a été retenu pour le déploiement de la Fibre Optique vise la fin de l'année pour la fourniture des premières prises fibrées. Dans le cadre du programme

national de résorption des « zones blanches », la mise en œuvre de l'antenne située aux services techniques de la mairie aux Ribes va renforcer la couverture mobile des hameaux des Ribes, du Château, de Darennes, des Forests, et du Pont. Ce projet, comme celui de l'antenne du sommet du Génépi desservant les vallons, Saint-Pierre, Grand Cabane et Sainte Marguerite, a été confié par le Gouvernement à l'opérateur Free pour servir à l'ensemble des opérateurs.

Nous restons persuadés que Les Orres doivent être exemplaires en matière énergétique. Nos actions suivent deux axes. Le premier concerne l'efficacité par l'abaissement des consommations : récupération des calories produites par le moteur du télésiège de Pic Vert pour chauffer le bâtiment, alimentation d'automates par du solaire photovoltaïque en vue de couper les transformateurs en dehors des périodes d'ouverture de la station, remplacement des éclairages publics classiques par des LEDS et mise en œuvre d'une solution connectée de pilotage, ... Nous avons diligenté avec le bureau d'études ADRET d'Embrun l'étude thermique et énergétique d'une copropriété, d'un hôtel et de résidences de tourisme, en vue de proposer des solutions de réduction des consommations. Le second consiste à produire de l'électricité à partir d'énergies renouvelables, notamment hydroélectrique : les projets en cours d'étude avec GEG et le SYME05 laissent prévoir un productible de 23GWh/an, proche de la consommation totale actuelle de la commune, soit 26GWh/an.

Nous portons le programme européen « Smart Altitude » destiné à l'efficacité énergétique des stations,



après de nos collègues italiens, autrichiens, suisses, slovènes, allemands. L'Association Nationale des Maires de Stations de Montagne (108 stations françaises) vient de rejoindre le programme, en confiant le leadership aux Orres, aux côtés de Valloire.

Nous poursuivons nos actions pour faire des Orres le pilote de la station de demain, moteur de l'économie de montagne. Ceci ne sera possible qu'avec une commune des Orres forte et vivante, donc attractive.

Nous engageons le projet « Vie de Orres » pour recréer une centralité « villages » animée autour de liens intergénérationnels. Bistrot, bibliothèque, médiathèque, salles de réunions équipées de la fibre optique : autant d'outils à la disposition des Orriens pour recréer une dynamique humaine particulièrement en direction des jeunes.

Le 20 Mai, nous avons fermé la mairie et manifesté en solidarité avec nos éleveurs, après l'attaque de loups subie à Châteauroux à l'intérieur d'une étable. Nous ne cessons de répéter de longue date que l'accroissement du cheptel (plus de 500 à ce jour avec 12 000 brebis tuées en 2018) conduira inévitablement à des catastrophes, et à la fin du pastoralisme. Notre choix est fait : l'espèce à protéger, c'est celle des éleveurs !

Un excellent été à vous tous.

Pierre VOLLAIRE

## LE MOT DU MAIRE ..... 1

## QUOI DE NEUF AUX ORRES ?

Un nouvel élan .....	2
Les centrales hydroélectriques	4
Les travaux sur la commune ....	6
Les vœux du maire .....	7
Etat civil .....	7
Les arrivées/départs.....	8
SMICTOM .....	9
Charte zéro plastique zéro déchet.....	9
Incidivités .....	9

## DU CÔTÉ DE NOS JEUNES

Ecole du Mélézet.....	10
Les pompiers des Orres .....	10
Des nouvelles du SCOCE .....	11

## LES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES

La saison d'hiver de la SEMLORE .....	12
Les évènements de l'hiver.13-14	
La Nuit de la Chouette.....	14

## CULTURES ET FESTIVITÉS

La bibliothèque des Orres.....	15
Les clubs Orrians.....	16
La Joyeuse troupe Orriane.....	17
Anniversaire de Paul Scarafagio.....	17
Le Comité des Fêtes.....	17-18
Concerts, expositions .....	18
Concerts, théâtre.....	19
Expositions.....	19

## TEMPS FORTS ÉTÉ 2019..... 20

**Rédacteur en chef :** Pierre Vollaire  
**Rédacteur en chef-adjoint :** Benoît CEAS

### Ont participé à la réalisation de ce numéro :

Martine Chossat  
Gaelle Deffrennes  
Nathalie Lagier  
Chantal Roux  
Hervé Noël  
Les services de la commune  
Les services de la SEMLORE  
Le SCOCE

### Crédit photo :

Chantal Roux  
Tintin Photo  
Benoît Ceas  
Hervé Noël  
Gael GUILLON  
Agence Kros  
Juliette Honoré  
Fotolia

### Graphisme et impression :

DOC INNOV  
Imprimé sur papier PEFC  
Ne pas jeter sur la voie publique

# Quoi de NEUF aux Orres ?

## Un nouvel élan pour la commune

**La création d'un bistrot de pays, le réaménagement de la place de la Mairie et du stationnement au cœur du chef-lieu constituent les piliers de l'opération « Vie des Orres », dont l'objectif est de dynamiser la vie communale.**

Recréer du lien intergénérationnel, et renforcer l'attractivité de la commune constituent les objectifs principaux de ce projet structurant. Grâce aux aides de l'État (dotation d'équipement des territoires ruraux) et de la Région (fonds régional d'aménagement des territoires), l'acquisition récente des maisons « Fitchet » et « Imbert », à proximité immédiate de la mairie, ouvre des perspectives intéressantes pour mener à bien l'opération « Vie des Orres ».



*Reconquérir la place de la Mairie pour en faire un lieu de vie est un des objectifs du projet. Ici, la vue du Bistrot de Pays depuis la place réaménagée.*

### Une maison de pays multifonctions...

Déjà en partie rénovée par son ancien propriétaire, la maison Fitchet est en passe d'écrire une nouvelle page de son histoire. La Mairie souhaite en effet poursuivre sa réhabilitation pour en faire « la maison des Orrians » et y installer de nombreux services. Commerce de proximité, espaces de rencontres et d'échanges, lieu de culture et d'information, elle donnera un nouveau souffle à la commune.

Une maison de pays prendra ainsi place dans la partie supérieure de l'édifice : elle bénéficiera d'accès extérieurs indépendants, accessibles aux personnes à mobilité réduite (PMR). Sa gestion sera confiée à un prestataire privé. Habitants et promeneurs pourront y boire un verre et s'y restaurer, profitant de la vue sur la vallée, d'un côté, d'une nouvelle ouverture sur la place de la mairie de l'autre. Dépôt de pain, de viennoiseries, épicerie de dépannage, vente de produits locaux, de journaux ou encore de bouteilles de gaz, elle sera le couteau suisse permanent de la commune ! Point d'information pour les touristes et point relais pour les colis, elle rendra un grand nombre de services à tous les usagers.

### Un projet durable

L'ancienne maison Fitchet offre non seulement une qualité architecturale remarquable, mais aussi un système de chauffage bois-énergie cohérent avec notre politique d'efficacité énergétique, d'autant plus que les granulés de bois sont majoritairement produits sur la commune en circuit court. La réhabilitation du bâtiment prévoit des travaux d'accessibilité et d'amélioration du confort thermique et acoustique des lieux. Les travaux prévus à l'intérieur de la Mairie (voir ci contre) auront aussi pour but d'en faire un exemple en matière de consommations énergétiques.

### ... au service de la convivialité

« La maison des Orrians » disposera en outre de trois espaces très attendus :

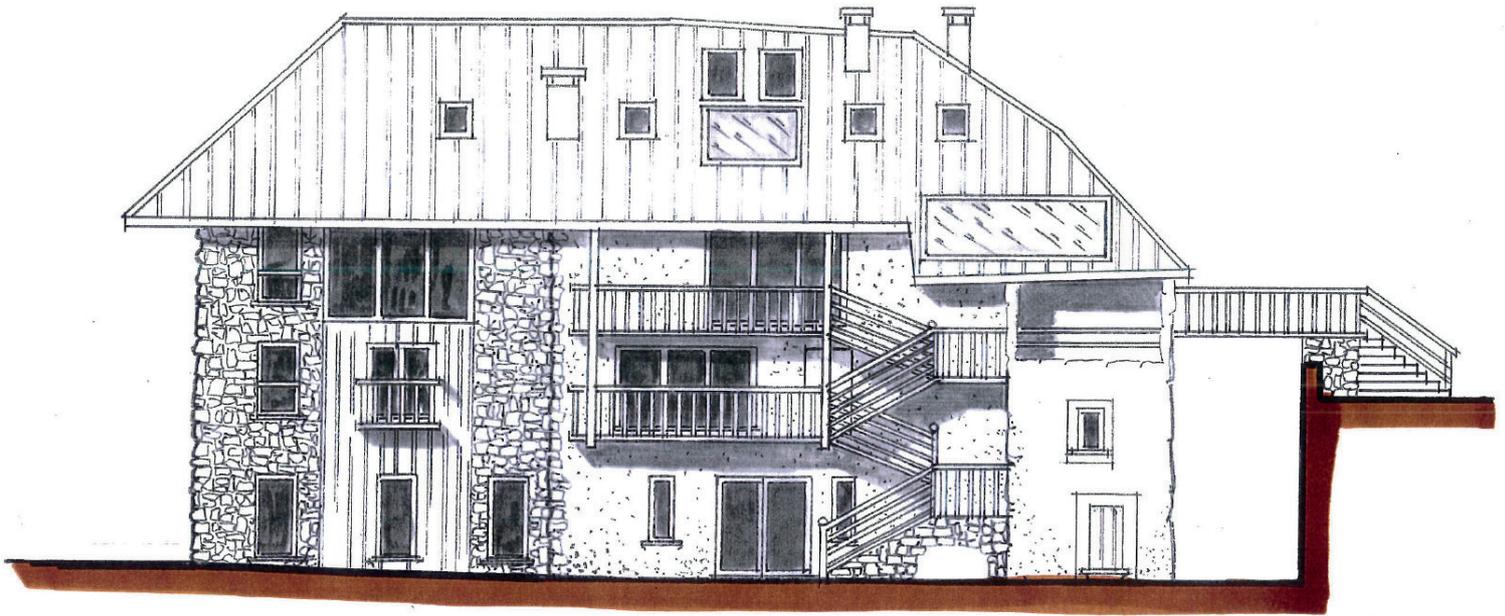
- Une bibliothèque/médiathèque/ludothèque, avec un espace lecture
- Une salle multimédia au premier étage
- Une salle polyvalente au rez-de-chaussée pour se retrouver, accueillir des animations (club socioculturel, réunions) et créer du lien social. Fonctionnelle, multi-usages, équipée d'une kitchenette, cette salle pourra être mise à la disposition d'associations diverses ou louée pour des manifestations publiques ou privées.

Un accès PMR sera aménagé et une bonne insonorisation est attendue pour l'ensemble du bâtiment.

## Le renouveau de la place de la mairie

En très mauvais état, la « Maison Imbert » sera démolie en respectant les préconisations du certificat d'urbanisme associé et en veillant à la stabilité des terrains supérieurs. Cette démolition permettra de transformer le terrain en parking couvert pour les habitants, les visiteurs du hameau, le personnel communal et les usagers de la maison des Orrians. Des places de stationnement facilement accessibles sont en outre prévues au-dessus de ce parking couvert. L'intégration du monument au mort dans ce lieu est à l'étude pour permettre sa mise en valeur.

Ce projet améliorera la circulation et le déneigement dans le Chef-lieu ainsi que la qualité paysagère. La place de la mairie, à l'exception des places PMR sera en effet largement rendue aux piétons. Elle pourra accueillir des espaces de détente faisant émerger une centralité animée au cœur du village.



Vue de la Maison des Orrians depuis la rue des Villandrins : la Mairie des Orres souhaite conserver les parties du bâtiment ayant déjà été rénovées et engager la réhabilitation et la remise aux normes de tout le reste du bâtiment.

## Focus sur les travaux prévus pour le bâtiment de la Mairie

La commune souhaite conserver la structure actuelle du bâtiment et engager sa réhabilitation et sa remise aux normes intégrale. Au rez-de-chaussée, si la salle du Conseil Municipal et les salles techniques ne doivent pas subir de restructuration, les autres pièces (2 salles de réunion, halls et escaliers Est et Ouest, WC et lavabo) seront en revanche réaménagées pour créer un accès de plain-pied pour l'accueil/poste et un espace d'attente et rendre les toilettes accessibles aux personnes à mobilité réduite. Un ascenseur sera installé pour relier les étages supérieurs. Au premier, le couloir central desservant tout l'étage sera reconfiguré en alignement droit, la partie Sud accueillera les bureaux des agents de la Mairie et la partie Nord un espace de repos (cuisine/café), un bureau pour les élus, une salle de réunion et des toilettes. Au dernier étage, dans les combles, le bureau du Maire et un espace d'attente attendant seront aménagés côté Ouest, tandis que les archives seront maintenues côté Est. L'isolation sera particulièrement efficace.

Le budget global de l'opération «Vie des Orres» se monte à 1,5 million d'euros hors taxe.

# Quoi de NEUF aux Orres ?

## Les centrales hydroélectriques

### Pourquoi des projets de centrales hydroélectriques aux Orres ?

La commune des Orres est engagée depuis plus de 10 ans dans une politique volontariste en matière d'énergie, fondée sur deux axes : la maîtrise des consommations et le développement de la production d'énergies renouvelables.

Grâce à la mise en place d'un Système de Management de l'Energie (SME) et de l'amélioration de la performance énergétique des bâtiments, la consommation d'énergie électrique de la SEMLORE a été abaissée de 20%, soit 100 tonnes d'équivalent CO2. De même, la consommation liée à l'éclairage public de la commune a été réduite de 16 %. La commune a remplacé les chaudières « Fuel » de la mairie et de l'école par des chaudières à granulés de bois fournis principalement en circuit court par un producteur de la commune. En complément, et pour poursuivre cette dynamique, la Mairie des Orres a lancé en 2018, avec le concours de l'agence départementale d'Ingénierie IT05, un Appel à Candidature pour le développement et l'exploitation de petites centrales hydroélectriques sur les torrents de la commune.

L'objectif est de valoriser cette ressource naturelle majeure, dans le respect et la préservation des milieux naturels et des activités existantes. La Mairie a confié au prestataire retenu le soin de mener ce projet dans le cadre d'une démarche participative et constructive avec les habitants et tous les acteurs de la vie de la commune, afin qu'ils se l'approprient pleinement.

L'enjeu à terme est de faire des Orres un territoire « à énergie positive », qui produit plus d'énergies renouvelables qu'il ne consomme d'énergie au total. Celui-ci pourra être atteint grâce à la participation et l'implication de tous dans les projets menés.

### Comment fonctionne une centrale hydroélectrique ?

1. Une prise d'eau permet de dévier une partie des débits du cours d'eau dans la **conduite forcée**, qui achemine l'eau vers le **bâtiment de production**.
2. La force de l'eau entraîne une **turbine** couplée à un **alternateur** qui permet de transformer l'énergie mécanique en électricité.
3. L'électricité produite est injectée sur le réseau pour être distribuée vers les consommateurs d'électricité à proximité.

#### UNE ÉNERGIE RENOUVELABLE ET PROPRE

La petite hydroélectricité est intégrée à son environnement, elle respecte les milieux naturels et les usagers de la rivière. La prise d'eau laisse en permanence s'écouler à son aval un débit minimum biologique (débit réservé), pour les besoins du milieu aquatique sur le tronçon court-circuité. Une fois turbinée, l'eau est restituée au cours d'eau sans avoir été altérée.

#### UNE ÉNERGIE DE PROXIMITÉ, SIGNIFICATIVE AU PLAN NATIONAL

La petite hydroélectricité contribue au dynamisme économique des territoires, tout en participant à l'atteinte des objectifs nationaux de réduction des gaz à effet de serre.

Il existe environ 1800 petites centrales partout en France, qui fournissent l'équivalent de l'éclairage public extérieur du pays.

### Quels sont les projets ?

Les cours d'eau faisant l'objet des études sont :

**Le torrent des Vachères** (tronçon situé entre les Ribes et Saint-Sauveur), **les torrents de l'Eysalette et de Corbières** (tronçons situés entre la piste de la grande rocade et leur embouchure avec Vachères).

Les implantations précises des projets ne sont pas encore définies. Nous estimons néanmoins que la production électrique générée par l'ensemble de ces projets pourrait atteindre **23 000 000 kWh chaque année**. A titre de comparaison, cela correspond quasiment à la consommation annuelle d'électricité sur la commune des Orres, qui est de 26 000 000 kWh par an.

**La source de Jérusalem** : Projet plus modeste, la source d'eau potable de Jérusalem présente elle aussi un potentiel hydroélectrique intéressant. Son avantage ? Elle dispose d'ores et déjà d'un captage et d'une conduite qui achemine les eaux jusqu'au réservoir du Bois Méan, pour la distribution d'eau potable et la production de neige de culture.

Il est possible d'envisager sur ce réseau une turbine d'environ 70 kW.

### Quelles sont les prochaines étapes des projets ?

L'accord du Conseil Municipal intervenu à l'été 2018 a permis au SyMEnergie05 et à GEG ENeR de lancer les études suivantes, visant à répondre à l'ensemble des enjeux des projets :

- études hydrologiques pour bien connaître la ressource en eau disponible,
- études sur la faune, la flore, les habitats et le paysage,
- études techniques visant à la conception des ouvrages et à la planification des travaux,
- études foncières,
- ...

Toutes ces études sont réalisées par des bureaux d'études spécialisés et indépendants, afin d'assurer toute l'objectivité nécessaire. Elles permettront de définir le ou les projets les plus pertinents et de réaliser un dossier de demande d'autorisation à l'attention des services de l'Etat, préalable nécessaire à la réalisation des travaux.

Tout au long du développement du projet, des **moments d'échanges et d'information avec les habitants et les associations** de la commune seront régulièrement organisés. Les contributions de chacun permettront d'enrichir les projets et de faciliter le choix du meilleur scénario d'aménagement, répondant à **l'intérêt général des Orres**.

## Qui est le partenaire retenu par la Mairie ?

Le partenaire retenu à la suite de l'appel à candidature de la Mairie est le groupement SyMEnergie05 / GEG ENeR.

**Le SyMEnergie05, le Syndicat Mixte d'Énergie des Hautes-Alpes**

Basé à SAVINES LE LAC, le Syndicat Mixte d'Énergie des Hautes-Alpes, est un syndicat de communes créé le 1er Janvier 2012 et regroupant aujourd'hui toutes les communes du département des Hautes-Alpes dont Les Orres, excepté Briançon, Gap et St-Martin-De-Queyrières.

Son rôle premier est la régulation locale du service public de l'électricité, et l'investissement dans les réseaux d'électricité, de télécommunications, d'éclairage public, les bornes de recharge pour véhicules électriques et les centrales de production locale d'électricité renouvelable. La stratégie du SyMEnergie05 est de participer, avec les territoires, à l'autonomie énergétique et à la préservation de la qualité de vie avec un développement maîtrisé par les acteurs publics locaux et les citoyens.

**GEG ENeR, un énergéticien de référence dans les Alpes**  
GEG Énergies Nouvelles et Renouvelables (GEG ENeR) est filiale du groupe GEG (Gaz Électricité de Grenoble, Société d'Économie Mixte présente dans les Alpes depuis plus d'un siècle), et du groupe Caisse des Dépôts et Consignations. Elle est dédiée au développement de projets d'énergies renouvelables, et intervient ainsi à tous les stades de la réalisation d'un projet de centrale hydroélectrique : développement, financement, construction, et exploitation.  
GEG ENeR exploite plus d'une dizaine de centrales hydroélectriques dans les Alpes.

## Smart Altitude

Les 22 et 23 mai dernier se tenait dans la station de Krvavec, en Slovénie, le meeting des partenaires du projet Smart Altitude. Pour rappel, Smart Altitude est un projet INTERREG Espace Alpin, financé par l'Europe, dont Les Orres est leader. 11 partenaires de 6 pays alpins (France, Italie, Suisse, Slovénie, Autriche, Allemagne) travaillent ensemble à définir, mettre en place les outils de la transition énergétique des stations de montagne afin de les diffuser sur l'ensemble du massif alpin. Après les meetings aux Orres en avril et à Madonna di Campiglio en décembre, le meeting de Krvavec avait pour objectif d'échanger sur l'avancement des travaux et de boucler le tour des trois sta-

tions pilotes du projet afin de comparer leurs pratiques respectives de la gestion d'énergie. A cette occasion, les partenaires actaient l'arrivée de l'ANMSM (Association nationale des maires de stations de montagne) comme nouveau partenaire à part entière du projet, sur proposition du leader Les Orres, afin de mieux contribuer à la diffusion des bonnes pratiques dans l'ensemble des stations. Les Orres conforte ainsi sa position de leader de la station de demain acquise par les actions innovantes qu'elle déploie depuis plusieurs années.

*Séance de travail à la station de Krvavec en Slovénie avec les partenaires européens*



# Quoi de NEUF aux Orres ?

Les **travaux** sur la commune



## Le point sur les nouveaux aménagements réalisés par les agents de la commune

### Parking relooké

Dans la continuité du parking de Pramouton, le parking de la piscine a été réaménagé : des poteaux de bois reliés par des fils d'acier ont été installés, l'îlot central a été délimité par un trottoir, des massifs de fleurs et de petits arbustes dessinent un aménagement paysager de qualité.

### Escalier protégé

L'escalier situé sur la partie basse de la place Jean Rippert (Les Orres 1800) bénéficie dorénavant d'une couverture bois qui le protège des intempéries. Les nez de marche fortement abimés ont été refaits.



### Derniers réglages à la piscine

La machinerie de la piscine municipale a vu le changement de plusieurs vannes. L'entretien courant du bassin a été réalisé ce printemps.

### Pour plus de convivialité

Fabriqués pendant l'hiver par l'équipe des services techniques, de nouveaux bancs sont désormais disponibles au Mélézet, place Hodoul, devant l'office de tourisme à 1650 et place Jean Rippert à 1800. Des tables et des bancs continuent à être installés sur les chemins de randonnées : à Jérusalem, à Pont la planche (vers le Grand Vallon), ainsi qu'à proximité de certains hameaux.



### Infos randos

Suite à un éboulement, une partie du sentier « Lou Pastre » au lieu-dit « La Pinatelle » avait disparu.

Pour permettre aux randonneurs d'emprunter le sentier en leur évitant de passer par les champs, les services techniques ont aménagé une passerelle en mélèze.

Ils ont également retracé et balisé « Lou Pastre » à la sortie du hameau du château, en direction des Forest.

### Côté voirie

Remise en état courant juin des secteurs dégradés de la voirie communale (budget de 80 000 €).

Goudronnage de la route de Magallon (Bas Mélézet).

Réfection de l'Impasse Lys Martagon (Pramouton) suite aux travaux d'enfouissement des réseaux.

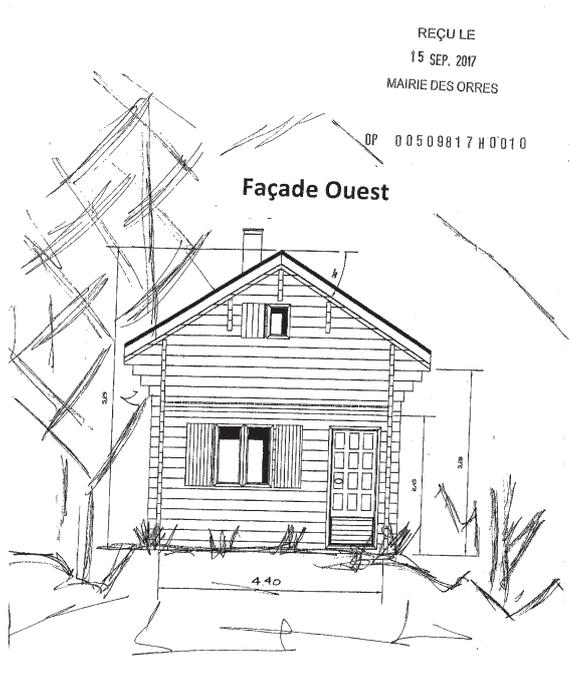
### Nouveau matériel

Courant avril, un véhicule master avec benne a été acheté pour un montant de 27 302.16 €. Il sera utilisé par l'équipe des espaces verts.

## Cabane Girabeau

Une nouvelle cabane de berger va être créée cet été, à côté de l'ancienne Cabane Girabeau. Après avoir été héliportés, les différents modules qui la composeront seront assemblés sur place. Elle devrait être prête début août pour accueillir le troupeau et le berger.

Coût de cette opération : 81 272.86 € dont 42 000 € de subventions (22 260 € du FEADER Europe, 19 740 € de la Région SUD).



## Nouveauté

Retrouvez toute l'actualité locale de la commune des Orres et de ses hameaux sur Facebook. Page « Echo des Orres »

## Le site internet

de la mairie des Orres

Vous trouverez sur le site de la mairie (<http://www.mairie-lesorres.fr>) une multitude d'informations et de renseignements sur la commune : les actualités, les délibérations des conseils municipaux, les infos pour effectuer les démarches administratives, les animations communales... N'hésitez pas à le visiter.

## A vendre

### 3 terrains viabilisés secteur PRAMOUTON LIBRE CONSTRUCTEUR

Situés dans un lotissement de 6 lots au calme, à 5 min du pied des pistes et proches de la piscine, orientés face à la vallée avec vue panoramique sur les montagnes environnantes.

**Infos - prix & superficie au +33(0)4 92 44 15 57**  
ou [contact@mairie-lesorres.fr](mailto:contact@mairie-lesorres.fr)

## Les vœux du Maire

Le 17 janvier, Pierre Vollaire, maire des Orres, entouré de son conseil municipal, a présenté ses vœux aux orriens, en présence des élus du département qui avaient répondu à son invitation. Parmi eux, Chantal Eyméoud (Présidente de la Communauté de Communes, Vice-Présidente de la Région), Marc Viossat (Vice-Président du Conseil Départemental).

Dans un premier temps, le maire a rappelé des éléments forts de l'année 2018 pour les Orres. Puis il a présenté une partie des projets portés par la municipalité pour l'année à venir.

M. Vollaire a ensuite invité tous les Orriens à poursuivre la soirée en partageant un buffet convivial.



## Trois nouveaux défibrillateurs cardiaques

Ils sont installés à 1650, à 1800 et à l'entrée de la Maison de Prince au chef-lieu. Le montant de ces achats est de 4 860 €.

Le Rotary Club de Guillestre – Guil Durance a financé un défibrillateur cardiaque à hauteur de 1 380 €. Cet appareil a été remis au maire des Orres par des membres du club rotarien le jeudi 6 juin en présence des conseillers municipaux.



## État CIVIL

1<sup>er</sup> semestre  
2019

### Naissances

Toutes nos félicitations  
aux parents du nouveau-né

**Lili RIOU LEMAIGNAN**

le 18/04/2019 à BRIANCON (05)

Fille de Nicolas LEMAIGNAN et Audrey RIOU

### Décès

Nous présentons toutes nos condoléances  
à la famille de

**GUERIN Eliane Magdeleine**

décédée le 30/04/2019 à GAP (HA)

## Pensées des familles

Il y a 10 ans, une habitante du Chef-Lieu de la Commune des Orres nous a quittés. A 76 ans, Madeleine CRESPIEN s'en allait laissant derrière elle un grand vide pour sa nombreuse famille qu'elle a élevée avec son époux Hyppolite CRESPIEN ; Agricultrice depuis plusieurs années, métier qu'elle exerçait avec passion.

C'était une personne connue et aimée pour sa gentillesse, sa générosité, son grand cœur et sa grandeur d'âme.

On lui connaissait de grandes qualités, on n'oublie pas son sourire et sa bonne humeur de chaque jour.

Une grande pensée pour elle.



# Quoi de NEUF aux Orres ?

Les **Arrivées / Départs** sur la commune



**Romain REGOUBY** a pris son poste de Directeur des Services Techniques de la mairie des Orres en janvier 2019. Ingénieur diplômé de l'Ecole Nationale des Travaux Publics de l'Etat, à Lyon, avec une spécialisation dans les transports, Romain a commencé sa carrière en 2010 à Orléans, d'abord dans les services de l'Etat sur la thématique ferroviaire, puis au sein de la Métropole d'Orléans, où il était en charge des services liés aux transports urbains, au stationnement et à la circulation.



« J'ai découvert les Hautes-Alpes en 2015, lorsque j'ai fait le GR54 en randonnée dans les Ecrins. J'ai beaucoup aimé la région, ses montagnes et ses activités. Si bien que lorsque j'ai eu l'opportunité de venir y vivre, je l'ai saisie ! Me voilà donc aux Orres, en tant que Directeur des Services Techniques de la Mairie. C'est un challenge important pour moi, je découvre de nouvelles fonctions et un nouveau territoire, avec ses nombreux projets. Succéder à Christine qui connaît la commune par cœur n'est pas aisé, mais je suis très motivé pour travailler au mieux pour la commune et ses habitants, avec toute l'équipe des Services Techniques. »

Nous lui souhaitons la bienvenue au sein de la commune des Orres.

**Pour joindre Romain REGOUBY : 04.92.44.15.57**  
**romain.regouby@mairie-lesorres.fr**

## Départ à la retraite

Après 43 ans passées dans la fonction publique territoriale, Christine SAMUEL a fait valoir ses droits à la retraite le 30 avril 2019.

Christine avait débuté sa carrière en 1978 à Pertuis en tant que dessinatrice industrielle. Arrivée aux Orres en 1994, elle a commencé au poste d'agent de maîtrise pour atteindre, par l'obtention de concours, le grade de technicienne supérieure. De Charles MULLER à Pierre VOLLAIRE, en passant par Pierre BRES et Paul DIJOURD, Christine a ainsi travaillé avec plusieurs maires, leur apportant à tous ses connaissances techniques et son expérience du terrain.

Parmi ses nombreuses missions, elle était en charge des appels d'offres pour la commune et assurait le suivi des travaux. Elle a permis la réussite de nombreux projets, tels que la création de la patinoire, de l'Espace Rencontre et Culture ou encore de la place centrale de Bois Méan.

La rénovation de l'Eglise Sainte Marie Madeleine au chef lieu, la restauration des chapelles dans les hameaux (Bas et Haut Forest, Pramouton...), l'enfouissement des réseaux, les cabanes de berger (Chaumette, Grand Vallon Bas...), les travaux auprès de l'école sont autant de dossiers qu'elle a suivis avec professionnalisme et passion.

Nous lui souhaitons une bonne et heureuse retraite dans le hameau du Mélézet.

## Sophie, votre nouvelle pharmacienne

des Orres, a le plaisir de vous recevoir dans son officine depuis le 17 juin et sera accompagnée pour la période estivale de Julie que vous connaissez déjà... Associée à Bruno dans ce nouveau projet, ils ont une bonne connaissance du territoire. En effet, ils exercent ensemble depuis plus de 10 ans à la pharmacie du Grand Morgon de Savines-le-Lac.

Votre pharmacie Orrienne vous accueillera toute l'année.



# Quoi de NEUF aux Orres ?



Régie **SMICTOM**



67 bouteilles plastiques = 1 couette

670 canettes aluminium = 1 vélo

19 000 boîtes de conserve = 1 voiture

## Charte **zéro plastique – zéro mégot**

Vendredi 15 février, les élus des stations de montagne des Hautes-Alpes se sont retrouvés à Risoul pour signer la charte «Zéro déchet plastique, zéro mégot, ayons le bon déclic». Cette charte est issue de la campagne initiée par la Région Sud, dans le cadre du Plan climat : avoir «une Cop d'avance». M. Richard Miron, conseiller régional, président de la Commission Biodiversité Développement Durable avait invité les élus à cette signature. Il a expliqué que «l'objectif est de sensibiliser le grand public, encourager le changement des comportements et protéger les espaces naturels. La montagne représente une forte économie mais elle a un environnement à préserver. N'oublions pas que les différentes eaux du bassin des Alpes se déversent en Méditerranée.»

Pour les Orres, Chantal Roux, adjointe au maire, représentant la commune a signé cette charte pour traduire la détermination de notre engagement dans ces domaines.

Nous n'avons pas attendu l'existence de cette charte pour œuvrer à la protection de l'environnement, la biodiversité et la maîtrise de l'énergie. Toutes nos actions, projets intègrent ces dimensions, ce qui nous a valu des reconnaissances nationales et internationales.



L'engagement et le soutien de la Région à nos côtés, est un atout supplémentaire et un réel encouragement à continuer à œuvrer dans ce sens.

## Incivilités

Tous les jours, sur la commune, des dépôts sauvages de poubelles et objets divers (notamment aux Trois Chemins) sont effectués. Pourtant, la décharge de Pralong (situé à Embrun) n'est pas loin et elle est gratuite pour les particuliers.



Des agents assermentés du SMICTOM font le tour des communes, pour dresser des contraventions aux personnes non respectueuses des règles de collectes.

Merci de respecter ces consignes. C'est notre environnement qui est concerné, la santé des habitants et l'image de notre commune.

### RAPPEL !

La mairie des Orres organise un ramassage des encombrants tous les premiers mardis du mois au domicile des Orriens. Pour bénéficier de ce service gratuit, il suffit de s'inscrire la veille au plus tard, à la mairie au **04 92 44 00 40**.

# Du CÔTÉ de nos jeunes



## Ecole du Mélézet



Fin mars, les élèves de maternelle et du CP ont pratiqué le ski alpin en profitant du beau temps. Nous remercions encore les moniteurs de l'ESF qui nous ont encadrés. Nous avons également profité de l'espace des pious-pious pour goûter et nous livrer aux jeux de neige.

Pour continuer dans les sports d'hiver, tous les élèves de l'école se sont rendus à la patinoire. Nous avons pu progresser grâce au matériel mis à disposition : parcours, objet d'aide à l'équilibre, etc. Nous espérons y retourner l'année prochaine.

En avril, pour le départ des élèves saisonniers, nous avons organisé un petit spectacle sur le thème des Etats-Unis : danse et chants en anglais. Un goûter a permis de clôturer ce bon moment passé ensemble afin de nous dire au revoir et à l'année prochaine !



## Parole des enfants

### Patinoire

« J'ai adoré le moment où on a fait le parcours avec les barres et on devait passer sous le petit château, c'était rigolo ! »

*Maëlys*

« J'ai appris à patiner, les jeux étaient un peu durs. » *Nora*

### Voyage au Pradet dans le Var du 17 au 21 juin

« Je pense que ce sera super marrant et puis on sera tous réunis. »

*Lilou*

« J'ai hâte d'aller au voyage. Nous verrons beaucoup de flamants rose. » *Léo*

« Au début du voyage, nous irons dans un grand salin et nous verrons des flamants. » *Sacha*

« On va voir plein d'oiseaux, j'espère qu'on verra des oiseaux très rares, on fera de la pêche à pied. » *Téo*

« J'espère que je serai dans la même chambre que mes copains. » *Raphaël*

### Visite de la caserne des pompiers

« Les pompiers étaient très gentils et la caserne très grande. »

*Léo*

« J'ai adoré le moment où on est descendu en rappel de la façade de la caserne. » *Loane*

« On a fait plusieurs ateliers et on s'est déguisé en pompiers » *Romy*

« Les pompiers nous ont arrosés avec les tuyaux » *Lino*

« On a visité le bureau où ils reçoivent les appels. » *Mattéo*

« Les lances à eau sont super puissantes. » *Téo*

« J'ai adoré le parcours du combattant avec les grosses vestes ignifugées et le casque. » *Carlo*

« Dans la caserne, les camions étaient très gros. » *Raphaël*

## Les pompiers des Orres ont pris possession du Centre d'Incendie et de Secours.

Suite à l'inauguration effectuée le 11 octobre 2018 (cf Echo des Orres – décembre 2018), les pompiers des Orres ont quitté les anciens locaux situés aux Ribes pour investir le nouveau CIS situé au lieu-dit « les sept Berges » au Melezet.

Cette nouvelle caserne, avec ses locaux fonctionnels et accueillants, permet aux pompiers d'accomplir leurs missions de secours à la personne (résidents permanents et vacanciers) et de parfaire leur formation tout au long de l'année.

Comme chaque hiver, l'effectif a été renforcé par des pompiers saisonniers. Afin de faciliter leur venue, ces derniers sont logés par la collectivité. Ces renforts saisonniers ont apprécié les nouveaux locaux. Ils ont participé aux 93 interventions de l'hiver (décembre 2018 à fin avril 2019) :

- 70 secours à personnes
- 3 Accidents Routiers
- 2 Feux
- 12 opérations diverses
- 6 opérations préventives ou reconnaissances

Cela représente sur la même période une activité opérationnelle de 510 heures et une disponibilité de 17700 heures cumulées pour les 16 pompiers présents cet hiver.

Ce printemps, les pompiers des Orres participent à diverses formations et préparent activement la saison d'été. C'est une période de forte sollicitation pour les sapeurs-pompiers volontaires du CIS des Orres.

# Du CÔTÉ de nos jeunes



Mardi 21 mai, les pompiers ont accueilli les élèves de l'école primaire du Mélézet. Ils leur ont fait visiter la nouvelle caserne. Les ateliers éducatifs mis en place ont permis aux enfants de découvrir les nombreuses missions et entraînements des pompiers : parcours sportif, lot de sauvetage, technique de lances... Les enfants, l'équipe éducative et les pompiers ont passé une bonne après-midi dans une ambiance studieuse et chaleureuse placée sous le signe de la convivialité et du partage.

**Pompiers  
pourquoi pas vous ?**  
Nous sommes toujours à la recherche de nouveaux pompiers désireux de nous rejoindre dans nos diverses missions. Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à nous contacter en passant à la caserne ou en laissant un message sur la page facebook des pompiers des Orres.



**Le 15 août :** On espère vous retrouver nombreux cet été pour la traditionnelle fête du 15 Août au hameau du Mélézet afin de partager les animations mises en place pour vous divertir et nous permettre de faire vivre l'Amicale des Sapeurs-Pompiers des Orres. Pour tout renseignement, vous pouvez contacter le bureau de celle-ci et son nouveau Président Ludovic BRUN : atosdu84@gmail.com.

## Des nouvelles du **SCOCE !!!**

En cette fin de saison hivernale, nous vous présentons le bilan du Ski Club 2019.

Une belle saison avec un enneigement optimal a permis à nos jeunes compétiteurs de démarrer leurs entraînements dans de belles conditions.

De nouveaux jeunes Orriens sont venus rejoindre les effectifs du SCOCE (Pré Club).

Ces bonnes conditions d'enneigement et l'excellent travail des équipes de la SEMLORE nous ont permis d'accueillir à de nombreuses reprises les équipes régionales et l'Équipe de France B féminine.

De nombreux événements étaient programmés cet hiver :

Du 8 au 13 mars, nous avons accueilli les Championnats de France U18 et des FIS Filles de Vitesse.

Le rassemblement des Cadres Fédéraux (Fédération Française de Ski) du 29 au 31 mars a été une belle réussite.

Mana Aubert s'est particulièrement distinguée aux Coqs D'Or en remportant la finale et se classe 11<sup>e</sup> des Championnats de France et Louanne Duvivier réussit à se hisser à la 7<sup>e</sup> place de ces Championnats de France aux Ménuires.

Candice Hamon, qualifiée avec Alix De Froissard De Broissia, à la POKA LOKA en Slovénie pour représenter le SCOCE se classe 9<sup>e</sup> à cette compétition internationale.

Mana et Louanne intègrent le CIE de Briançon en classe de 3<sup>ème</sup> à partir de la rentrée scolaire et retrouveront Laurie Meucci qui

continue en 2<sup>nde</sup> (Ex Pole Espoir). Killian Hermitte et Valentin Mas poursuivent leur scolarité au Lycée Professionnel d'Embrun. Candice Hamon et Alix De Froissard De Broissia rejoignent le Centre Inter-régional d'Entraînement à Briançon. Téa Lamboray, Victor Decory et Nathan Magnan conservent leur place en équipe régionale U18, U21.

Félicitations à eux tous pour cette belle saison riche en beaux résultats et de bonne augure pour l'avenir!

Le retour sur les skis est pour bientôt pour nos jeunes sur le glacier de la Grave, et en Autriche pour l'automne.

Nous remercions chaleureusement le Maire des Orres et son conseil municipal, toutes les équipes de la Semlore et l'ESF pour leur soutien durant toute l'année !



# Les ACTIVITÉS économiques

## La saison d'hiver 18-19 de la SEMLORE en quelques chiffres

**10.8 M € TTC** : Chiffre d'affaire hiver des remontées mécaniques : record jamais atteint par la station.

**+ 1%** par rapport à l'hiver passé.

**+ 6 %** par rapport à la moyenne des 4 derniers hivers.

**521 000** (journées skieurs) et **58.3 %** (Taux d'occupation des hébergements marchands) : stable par rapport à l'hiver 2017-2018.

**1m70** de neige cet hiver contre plus de **5m** l'hiver dernier : La SEMLORE a réalisé une bonne saison grâce aux investissements en neige de culture, la bonne gestion du damage des pistes, les efforts de communication.

**8.20/10** : La satisfaction client globale continue sa progression.

La SEMLORE a réalisé un excellent début de saison pour les vacances de Noël et du jour de l'an. Les mois de janvier et février ont été conformes aux années précédentes. Avec l'absence de chutes de neige, la période post-vacances de février s'est située en léger retrait. La fin de saison (vacances de printemps) a été correcte même si l'on pouvait espérer mieux avec un calendrier favorable (vacances de nos amis belges et de la zone B – PACA).

### Aménagement du domaine skiable des Orres : nouveautés pour l'hiver 2019/2020

#### Extension du réseau de neige de culture

La piste de Myrtilles, desservie depuis l'hiver dernier par le télésiège débrayable de Pic Vert, va être entièrement équipée en neige de culture : 27 enneigeurs seront ainsi installés sur cette piste. Pour ce faire, 1.6 km de canalisation seront réali-

sés (réseaux : eau, air et électrique).

Ces travaux sont aussi l'occasion d'améliorer le croisement entre Myrtilles, Silène et l'Orivette et ce faisant le retour station 1650.

Coût du projet : 950 000 € HT - Financement : SEMLORE (50%) Département des Hautes-Alpes (50%)

Le haut de la nouvelle piste de Silène verra une nouvelle série de perches compléter l'installation débutée en 2018/2019. Coût du projet : 150 000 € HT.

**La station dépassera les 50% de couverture du domaine skiable par l'enneigement de culture ; autant d'équipements indispensables pour garantir un enneigement de qualité en début de saison sur le secteur Grand-Clos, dont le charme des espaces boisés est particulièrement apprécié des skieurs !**

#### Nouveau snowpark

Avis aux Freestylers ! La station crée un nouveau snowpark. Plus de 15 modules composeront des zones avec différents niveaux de difficultés sur une longueur supérieure à 750 m.

Accompagnée des spécialistes de la question comme Quentin Ladame ou encore Xavier Marcou, la SEMLORE a imaginé un espace correspondant aux envies de tous. Cet hiver, la piste de Prévieux devient un espace ludique consacré aux rails et boxs, tandis que deux nouvelles zones de kicks de différentes tailles seront créées dans sa continuité, sur la droite de la piste verte des Fontaines. Le snowpark sera également équipé en neige de culture. Les travaux débuteront en septembre, sous réserve d'obtention des autorisations administratives.

Coût du projet : 500 000 € HT, financés par la SEMLORE.

*« Avec ce nouveau snowpark, on va pouvoir proposer un freestyle fun et très bien placé, avec spectacle garanti depuis le télésiège de Prélongis... ça va envoyer !!! » Adrien Broquedis, Club Freeski - ESF*

*« Ce nouvel espace va répondre à une demande croissante pour un ski plus ludique. Avec ses trois lignes en fonction des difficultés, il offrira une belle possibilité de progression »  
Maxime Lemagne, Shaper aux Orres*

#### L'engazonnement

A la suite des travaux de construction du télésiège de Pic Vert, qui ont permis de reprendre le profil de l'arrivée sur le front de neige 1650, la SEMLORE a revégétalisé les terrains impactés par les travaux. Ces travaux ont lieu au printemps/été 2019. Investissement : 50 000 € HT (cofinancement SEMLORE- Département des Hautes-Alpes).

#### Télésiège du stade

La gare d'arrivée du télésiège va être remplacée pour en améliorer l'utilisation et la fiabilité.

Coût du projet : 100 000 € HT, financés par la SEMLORE.

#### Le saviez-vous ?

Le mélange de graines choisi est spécialement composé pour les terrains de montagne, afin de préserver la diversité du biotope d'origine. Les zones réhabilitées doivent être laissées libre de tout pâturage pendant deux ans afin de permettre une reprise optimale de la végétation.»

L'info en plus



Suite à l'audit qui s'est déroulé sur la station les 8 et 9 mars dernier, le Comité National de Gestion de la marque Famille Plus a renouvelé le label Famille Plus à la station des Orres pour une période de 3 ans à compter du 23 mai 2019. Bravo et merci à tous ceux qui ont contribué au maintien de ce label.

## Les évènements de l'hiver 2018/2019

Une multitude d'évènements se sont déroulés aux Orres cet hiver : forum, inauguration, compétitions, animations. Retour sur cette saison

Engagée dans la dynamique Smart Mountain de la Région Provence, Alpes, Côte d'Azur, la station Les Orres a accueilli le 9 janvier à l'ERC, la 15<sup>ème</sup> édition du **forum OCOVA** (forum où se dessine la montagne de demain !)

Le forum a articulé ses interventions, tables rondes et débats sur les quatre piliers industriels de l'innovation pour la montagne de demain : l'énergie, la mobilité intelligente, la station connectée et l'attractivité, l'habitat touristique, avec notamment le Commissariat de massif, la Région SUD, le département des Hautes-Alpes, Atout France, l'ANMSM, IRSTEA et les stations de montagne du massif Alpin. Cette journée est l'occasion de faire se rencontrer plus de 150 leaders de l'innovation française et européenne des smart technologies, des acteurs industriels, des organismes d'appui au développement et des collectivités territoriales.

Le 25 janvier, le **télesiège de Pic Vert** a été inauguré par le maire des Orres Pierre Vollaire, PDG de la SEMLORE, en présence de la sénatrice Patricia Morhet-Richaud, la maire d'Embrun et vice-présidente de la région, Chantal Eymeoud, le vice-président du département Patrick Ricou, le PDG de Dopelmayr Thomas Pichler et le président de Doppelmayr France, Bernard Tellier.



Succès pour la 3<sup>ème</sup> édition du **Winter Trail des Orres** : samedi 23 février, 134 traileurs sont partis à l'assaut des pistes des Orres, à la lueur de leur frontale. A noter une très bonne participation pour le parcours kid's qui était la nouveauté de 2019.



Pour la 4<sup>ème</sup> année consécutive, la **Red Bull Tout Schuss** s'est déroulé aux Orres. Le samedi 2 mars 2019, plus de 250 participants se sont élancés du sommet de Grand Clos pour rejoindre le centre station le plus rapidement possible par la piste de l'edelweiss. 675 mètres de dénivelé pour 3.8 km de descente.



### 300 personnes pour un «show cooking» au sommet des Orres !

Lundi 25 mars, la station des Orres accueillait 6 chefs membres de l'association des JRE - Jeunes Restaurateurs au sommet du télesiège de Pic Vert pour une dégustation gastronomique hors du commun ! En effet, ils ont réalisé leur "show cooking" sans électricité, ni eau ! Un défi relevé haut la main puisque les plats concoctés par les Chefs ont séduit les 300 personnes présentes pour l'occasion.



C'est Sébastien Felix, propriétaire de La Table de Sébastien, située aux Orres 1650, qui a accueilli ses amis Chefs JRE : Felipe Licandro (Le Licandro à Aix en Provence), Raymond Cornelissens (Le Vauban à Antibes), Benjamin Delpierre (l'Atlantic 4\* à Wimereux en Belgique), Brice Ducos (Ducos Restaurant à Juvignac), Tony Regnier (L'Îlot Vert à Boulogne sur Mer).

2<sup>ème</sup> édition du **Conquistad'Orres** du 19 au 22 mars : Quentin Ladame, et ses amis freestylers sont revenus dans la station des Orres pour ce 2<sup>ème</sup> opus du Conquistad'Orres ! 4 équipes composées

de 4 riders professionnels et d'un cameraman, ont pendant 4 jours tourné et monté une vidéo qui a été diffusée le samedi 23 mars sur le front de neige 1650.



Le 5<sup>ème</sup> festival **Rirozor** s'est déroulé du 21 février au 7 mars avec Yann Métaf, Waly Dia et Gil Alma



1<sup>ère</sup> édition réussie pour la **Dévale des Orres** : 68 participant(e)s s'étaient donnés rendez-vous à 7h30 au sommet du télésiège des Crêtes ce dimanche 21 avril pour prendre le départ de la Dévale des Orres ! Cette compétition de fin de saison plutôt originale cumulait trois disciplines : une descente en ski puis en VTT avant de conclure par un relais en stand up paddle. Les conditions météo n'ont pas épargné les 34 binômes. En effet, le vent soufflait fort au sommet des Crêtes.



Mais cela n'a pas démotivé les participants qui sont partis en courant pour rejoindre leurs skis ou snowboards. Les premiers n'ont mis que 6 minutes pour dévaler les 6 km qui séparent le sommet des Crêtes à 2660 m d'altitude, au centre station des Orres à 1650 m. Mais pas le temps de se reposer car une descente en VTT de 18 km les attendait. Le temps de changer de tenue et de matériel, Charles Ca-

# Les ACTIVITÉS économiques

nonne et Florian Thomas n'ont laissé aucune chance aux autres concurrents et ont gardé la tête jusqu'à la ligne d'arrivée. Au final, ils ont avalé la course en moins d'une heure et signent un superbe chrono de 55'34. Leurs poursuivants Fabien Poitivenau et Ludovic Romero terminent en 1 heure, 01 minute et 56 secondes. Coup de chapeau pour la paire Antoine Benini et Emmanuelle Borg, 3ème au scratch et premiers du modium mixte. Les derniers concurrents termineront en 1 heure, 39 minutes et 11 secondes.

Du 15 au 17 mars 2019, l'ESF des Orres et la station des Orres accueillirent la 39<sup>ème</sup> édition de **L'Etoile d'Or ESF**.

Créée par les ESF pour les 9 -14 ans titulaires au minimum de la Flèche de bronze, cette compétition permet aux élèves de l'ESF de se mesurer à l'échelle nationale.

Elle est organisée pour les catégories Microbes, Poussins, Poussines, Benjamins, Benjamines sur trois jours, et consiste en une épreuve de qualification sous la forme d'un slalom géant suivi d'une épreuve finale consistant en un slalom parallèle.



**Le championnat de France U18** s'est déroulé aux Orres

La station des Orres et le Ski Club Les Orres Crévoux Embrunais (SCOCE) ont accueilli le championnat de France U18 masculin du 9 au 13 mars.



Les skieurs de toute la France sont venus se défier sur les épreuves de Descente, Super G, Géant et Slalom, sur la mythique piste de la Pouterle.

**23<sup>ème</sup> Rassemblement National des Moniteurs Fédéraux** aux Orres

La station des Orres a accueilli le 23<sup>ème</sup> Rassemblement National des Moniteurs Fédéraux de la Fédération Française de Ski les 29, 30 et 31 mars 2019. En effet, à l'instar du Challenge des moniteurs ESF, les moniteurs fédéraux de ski de la FFS ont eux aussi leur rassemblement national chaque année.

Cette manifestation annuelle est organisée alternativement par l'un des 17 comités de ski de la FFS, répartis sur tout le territoire métropolitain et Corse et rassemble selon les années entre 200 et 300 moniteurs parmi les 8000 que compte la Fédération. C'était la 1<sup>ère</sup> fois que cette manifestation nationale se déroulait dans les Hautes-Alpes !

« La station des Orres a dès le début, affiché sa volonté d'accueillir notre rassemblement. La Direction de la station nous a délégué des moyens humains pour nous permettre de réaliser notre projet, pour coordonner les prestataires hébergeurs et restaurateurs de la station, ainsi que chaque service (SEMLORE, Office de Tourisme, service des pistes, l'ESF...) ; nous avons tous travaillé en étroite collaboration et en toute confiance », nous a confié Bernard Tauziac du comité d'organisation.

## La Nuit de la Chouette aux Orres

C'est au printemps, à la saison des amours, que l'on entend chanter les chouettes et hiboux... C'est pourquoi le mois de mars a été choisi pour la Nuit internationale de la Chouette.

A l'occasion de la 13<sup>e</sup> édition de cette manifestation, qui a lieu tous les deux ans, la commune des Orres, en partenariat avec la Ligue pour la Protection des Oiseaux, a organisé, une soirée afin de mieux faire connaître ces mystérieux oiseaux nocturnes.

70 personnes, dont de nombreux enfants et des personnes venues de tout le département, ont pu écouter Pierre Bonneau, accompagnateur moyenne montagne.

Sa conférence, illustrée d'un diaporama et d'enregistrements sonores de ces rapaces nocturnes, a permis de

présenter de nombreuses espèces : Chevêche d'Athéna, Chevêchette d'Europe (le plus petit rapace nocturne de notre continent), Effraie des clochers, Chouette Hulotte (qui vit à proximité des zones habitées), chouette Tengmalm (des forêts d'altitude), Grand duc d'Europe, Hibou des marais (le seul, sur les 4 espèces présentes en France, à ne pas se trouver dans les Hautes Alpes), Hibou moyen duc, Petit duc scops...

Pierre Bonneau a également répondu aux nombreuses questions d'un public très intéressé.

Un pique-nique partagé a été l'occasion de poursuivre les échanges de manière très conviviale. La soirée s'est poursuivie, par une sortie sur le terrain, derrière le Chef-lieu, à l'écoute des chouettes.



Tout le monde s'est retrouvé, tard dans la nuit, à la salle de Prince au Chef-lieu, pour, tout en continuant à discuter, se réchauffer avec des boissons, chocolats chauds et collations offertes par le Comité des Fêtes.

On peut le dire, ce fut une Chouette soirée !



## La bibliothèque des Orres

La bibliothèque des Orres travaille depuis deux ans, en lien avec la bibliothèque départementale de prêts et la bibliothécaire des Crots (Cindy Degletagne). Le dernier mardi de chaque mois, une trentaine de livres sont ainsi renouvelés.

La bibliothèque a un fond permanent de plus de 400 livres : des ouvrages sur la politique, l'économie, des documentaires, des romans, des ouvrages du terroir, des policiers, de la science fiction, des livres pour les tous petits, des livres pour les ados, pour les jeunes adultes, des BD adultes, des BD jeunesse...

La commune achète régulièrement de nouveaux livres. Vous pourrez ainsi trouver les prix littéraires de l'année, les livres qui obtiennent les plus fortes ventes, le dernier Musso...

Vous pouvez également venir lire sur place, il pourra aussi à cette occasion, vous être offert une boisson.

D'autre part, si vous désirez un livre plus particulièrement que nous n'aurions pas, n'hésitez pas à le demander à la personne qui assure la permanence. Le nécessaire sera fait pour que vous puissiez l'avoir dès que possible.

### La bibliothèque des Orres est là pour vous.

Venez vous ouvrir au monde du livre qui vous attend, avec ses aventures humaines, ses connaissances, ses dépassements, son imaginaire et ses rêves. Il y en a pour tous.

Bonne lecture à tous !



### La bibliothèque est gratuite !

Elle se trouve à la salle de Prince, au dessus du musée.  
Elle est ouverte en saison (sauf le samedi), tous les jours y compris les jours fériés, de 14h à 18h.  
Hors saison, tous les jours (sauf samedi, dimanche et jours fériés) de 15h à 17h30. Sur ces périodes, trois bénévoles assurent le prêt des livres : Huguette Murer, Marie-France Descoings et Monique Crespin.  
Nous les en remercions très chaleureusement.



# CULTURE et festivités



## Les Clubs Orrians

Les lundis et mercredis, le Club Socio-Culturel et le Club Bien Vivre aux Orres, vous accueillent dans la salle au rez-de-chaussée de la mairie au Chef-lieu de 14h jusqu'à 17h.

Ils s'adressent à tous ! Jeunes et moins jeunes, Orrians et vacanciers.

Les lundis, vous pourrez participer à des jeux de société.

Les mercredis, vous pourrez vous initier ou initier les autres à la pratique du tricot, peinture, confection de bijoux, danses, pâtisserie... Des moments de partage, de convivialité, en toute simplicité, pour apprendre tout en se faisant plaisir. Sans oublier les moments doux pour les papilles et pour se réchauffer les cœurs.

N'hésitez pas et venez participer!

La participation est gratuite. Si vous n'avez pas de moyens de locomotion, on viendra vous chercher. Pour cela, appeler la mairie, au moins la veille au 04 92 44 00 40.

A bientôt avec le plaisir de vous retrouver.





## «La joyeuse troupe Orriane»

Dans le cadre des actions du «bien vivre après 60 ans», le programme **Bien vieillir en scène** a été réalisé sur notre commune. C'est une première pour le département des Hautes-Alpes.

Cette opération est organisée par la commune des Orres en partenariat avec le Codes, l'ADMR, la Caisse Nationale de Solidarité pour l'Autonomie, la Conférence des financeurs de la prévention de la perte d'autonomie des Hautes-Alpes et le Conseil Départemental 05.

Ainsi, six jeudis après midi, de mars à avril, des Orriens de plus de 60 ans, qui n'avaient jamais mis les pieds sur une scène, se sont retrouvés pour s'exercer à la pratique délicate de cet art. Ils étaient sous la direction bienveillante d'un professeur de théâtre (Virginie Anicet).



Il a fallu apprendre à poser sa voix, à respirer, à se dépla-

cer... Ces exercices permettant, également, des échanges de confiance, de respect, d'absence de jugement de valeur, un travail d'estime de soi, de bien-être et de bienveillance envers les autres. Il a aussi fallu écrire les textes, faire les décors...

Ainsi, s'est constituée cette petite troupe de théâtre orriane, délibérément tournée vers l'humour, d'où le qualificatif choisi, de «joyeuse».

Elle est composée de huit personnes, auxquelles se sont rajoutées ponctuellement, trois autres personnes (Françoise, Solange, Joël) pour pratiquer des exercices ou pour des aides techniques de mises en scène.

Composition des acteurs de «La joyeuse troupe Orriane»

- Sophie Bardon (également peintre, auteur du tableau de décors du fond de scène)
- Cathy Bonnafoux
- Monique Crespin
- Marie France Descoings
- Joëlle Grésillaud (à la clarinette)
- Mireille Disdier
- Sophie et Christian Lagier

Les porteurs du projet ont demandé de bien vouloir faire une présentation du travail réalisé. La joyeuse troupe s'est



donc produite sur «la scène de la salle de Prince» au Chef-lieu, le jeudi 2 mai à 19h30 avec beaucoup d'humilité, de courage et de trac. Ils ont joué sept sketches humoristiques qu'ils avaient écrits, en s'inspirant de situations, principalement vécues aux Orres : les touristes, le caillou, le train, le bus pour la station, le foot, les lunettes, les jeunes.

Le public avait fort gentiment répondu présent : des Orriens mais aussi des personnes du CODES, de l'ADMR, des habitants des communes voisines et notamment les Baratons.

Après la représentation, tous se sont retrouvés pour partager la collation offerte par la commune et le CODES.

A la fin de la soirée, dans les discussions émergeaient deux constats :

- Une belle expérience de vie pour les protagonistes de cette aventure théâtrale.
- L'envie de continuer. La demande a été exprimée pour que la troupe Orriane

n'en reste pas là, mais continue à exister et à s'agrandir. Nous allons essayer de tout faire pour cela.

Un grand merci à tous pour cette soirée riche en émotions, une soirée de rires, de projets et d'amitié.

## Anniversaire de Paul Scarafagio

Le 27 avril, les amis du club des Orres et la mairie ont organisé une fête en l'honneur de Paul Scarafagio, doyen de la commune, en présence de ses enfants, pour ses 98 ans.

Une écharpe d'honneur tricolore, lui a été remise symboliquement, par Pierre Vollaire, maire des Orres. Les amis de Paul avaient porté des cadeaux. Des gâteaux, des bulles, jus de fruits, friandises, confettis...ont accompagné l'après midi, sans oublier l'accordéon de René

Laurens pour danser. De magnifiques moments de tendresse, d'affection, d'amitié, de chaleur humaine, de joie de vivre partagés par tous.

Merci Paul et encore bon anniversaire !



## Le Comité des Fêtes des Orres vous a proposé cet hiver

### Les aînés Orriens ont fêté les rois

Les plus de soixante ans Orriens se sont retrouvés jeudi 10 janvier à la salle de Prince au Chef-lieu pour partager les traditionnels gâteaux et galettes des rois, accompagnés de cidre, jus de fruits bio et différentes douceurs. Les aînés ont pu danser jusqu'à tard, les danses traditionnelles, en passant par le Madison, twist, rock, danses en lignes jusqu'aux airs connus des années 80, 90.

Dans une ambiance joyeuse, ce fut un très bon moment de convivialité.





## Loto gourmand

Le 19 février, à l'ERC, plus de 200 personnes sont venues tenter leur chance au traditionnel loto gourmand.

De nombreux lots étaient à gagner : Électroménager, «Casse croûte», «Wok parti», «Pop Corn», «Gaufres à volonté», pyramide de chocolats, cafetière électrique, Blender et son énorme corbeille de fruits, «Terroir», robot cuiseur multifonctions et ses moules à gâteaux...

Le loto s'est terminé aux alentours de minuit.

Cette soirée a permis à tous de passer un moment agréable entre amis ou en famille en profitant des quelques douceurs offertes par le comité des fêtes. Quant aux gagnants, ils sont repartis les bras bien chargés!

## La Ficelière aux Orres

La fête de la Ficelière a eu lieu le 16 mars, à la salle de Prince au Chef-lieu.

Cet événement traditionnel du patrimoine orriain a réuni près d'une centaine de personnes de tout âge : Les Orriains bien sûr, mais aussi des vacanciers et des vieilles familles fidèles aux Orres, venant des communes voisines (St Sauveur, Baratier, les Crots).

La soirée a commencé avec vin et chocolat chauds, suivis des saucisses, fromages et tourtons servis à volonté. L'ambiance musicale a permis de danser, de s'amuser (certains ont chanté, entraînant toute la salle). L'atmosphère était enjouée et très chaleureuse.

De beaux moments partagés jusqu'à plus de minuit, qui permettent de continuer à faire vivre l'âme de notre commune.



## Repas dansant aux Orres

Samedi 11 mai, plus de 70 personnes venues de tout le département, se sont retrouvées à midi, à la salle ERC, pour partager repas et danses. Les mets fins alternaient avec les moments de danses.

Eléna, Manu Patras et Christophe aux sons de l'accordéon, saxophone, synthétiseur... et chansons, ont mis sur la piste les danseurs confirmés et néophytes pour des valse, tango, passo, danses en ligne, madison, twist, rock...



La pluie et la grêle qui tombaient à l'extérieur, contrastaient avec la chaleureuse et amicale ambiance de l'intérieur. Les musiciens ont permis ainsi à tous, de s'amuser et de danser non stop jusqu'en début de soirée!

Les membres de l'équipe du Comité des Fêtes des Orres remercient les participants aux nombreuses animations proposées. «Cela nous encourage, nous motive pour continuer à vous proposer de nouveaux moments de partage, de rencontre et de convivialité. Venez nous rejoindre. A très bientôt.»

## Concerts, expositions... Eté 2019 aux Orres

**Nuits Internationales des Étoiles aux Orres** : les 2, 3 et 4 août - Conférences et observations accessibles à tous. Entrées gratuites.

La thématique de cette année : «Ces objets venus de l'espace».

Les trois jours :

Observations du soleil\* à 11h,

Conférences tous publics à 20h30

Observations des étoiles\* à 22h avec les membres de l'Association Marseillaise d'Astronomie, à l'aide de lunettes astronomiques.

Lieux selon les jours, station ou Chef-lieu. (cf.site de l'OT des Orres)

NB : la conférence du vendredi soir aura pour thème :

«Jean-Louis Pons, l'aimant des comètes»

Elle sera assurée par M. Michel Marcelin, chercheur au CNRS.

Totalement adaptée au «grand public», cette conférence permettra notamment de découvrir le destin exceptionnel d'un haut-alpin.

**Les Lundis de l'Été « La nature en nocturne »**

Valorisation de la biodiversité, la vie nocturne de la nature aux Orres\*.

Animations gratuites.

**8 et 22 juillet - 19 et 26 août** : 21h au Chef-lieu au fort (derrière l'église). Observations d'astronomie avec lunette astronomique en partenariat avec des bénévoles de l'AMAS (Association Marseillaise d'Astronomie). Prévoir vêtements chauds et lampe de poche.

**29 juillet et 5 août** : Soirée contée. 19h contes à la salle de Prince au Chef-lieu (au dessus du musée), puis pique-nique tiré du sac, suivi d'une balade contée. Avec Nicolas Bonato, accompagnateur moyenne montagne, conteur. Tout public. Prévoir vêtements chauds, bonnes chaussures, lampe de poche et le pique-nique.

\*Sous réserves des conditions météorologiques.

Pour toutes informations sur ces concerts, expositions, fêtes...

Contactez la mairie au 04 92 44 00 40

ou le site de l'Office du Tourisme des Orres :

<https://www.lesorres.com/fr>

CULTURE  
et festivités

## Concerts - Théâtre

**LES SEMEUSES « Bretelles baroques »** : Lundi 15 juillet 20h30 église S<sup>te</sup> Marie Madeleine au Chef-lieu. A l'occasion de la sortie de leur disque, Adèle Pons (soprano), Madeleine Webb (mezzo), Guillaume Aubert à l'accordéon présentent un concert lyrique, d'airs et duos baroques, de Monteverdi, Purcell, Haendel... - *Libre participation*

**L'OREILLE EN L'AIR** : Mercredi 17 juillet 20h30 église S<sup>te</sup> Marie Madeleine au Chef-lieu.

Un voyage musical autour d'œuvres inédites et arrangées pour 4 flûtes et contrebasse, de Boismortier, Mozart et Kalliwoda à Ligeti et Daudin Clavaud, en passant par Pecou et Shahroudi. Les 5 musiciens feront voyager l'oreille de notre public aux frontières de la musique classique et de la musique contemporaine - *Libre participation*

**CATCHADO** : Vendredi 19 juillet 20h30 à la salle ERC - Les Orres 1650

Concert soirée portugaise : Fado traditionnel et festif avec un style très coloré de chansons d'influences : Jazz, pop, variétés, celte..... - *Libre participation*

**SOUBEYRANS** : Dimanche 21 juillet 20h30 église S<sup>te</sup> Marie Madeleine au Chef-lieu.

Concert polyphonique à trois voix. Répertoire sacré et profane de chants corses, basques, occitans et traditionnels français.

Entrée payante: 6 euros. (Gratuit enfants moins de 12 ans).

L'après midi, une initiation possible au chant polyphonique de 15h à 18h au prix de 40€/personne,

donnant droit à l'entrée gratuite au concert du soir et avec, à cette occasion, la possibilité de se joindre aux chanteurs pour un ou deux chants.

Après le concert, verre de l'amitié partagé avec les artistes, offert par le Comité des Fêtes des Orres.

**DIZZI GILAGIO** : Mercredi 31 juillet 20h30 à la salle ERC - les orres 1650

Soirée Jazz-Swing: avec des standards de jazz des années Django Reinhart.

5 musiciens : deux guitares, un saxophone, une contrebasse, un violon. Avec en plus, en invité, la participation exceptionnelle d'un violoniste Tchèque. *Entrée gratuite.*

Sur place, possibilité d'une buvette payante.

**Université d'Été Lions de la Musique (UDELIM)**

Samedi 3 août église S<sup>te</sup> Marie Madeleine au Chef-lieu de 16h30 à 23h.

Concert final des élèves avec les maîtres.

Dix-huit ans de succès des Masterclasses aux Orres.

En 2019, soixante stagiaires et 10 maîtres (tous professeurs de conservatoires et concertistes internationaux) venant du monde entier (États-Unis, Chine, Japon, Russie, Slovaquie, Croatie...), viendront, à travers divers instruments (violon, violoncelles, flûtes, guitares, piano...) faire partager avec passion et talent leur musique.

Entrée 15 € et 8 € tarifs réduits.

Possibilité d'un plateau repas payant, à l'entracte. Réserver au 04 92 44 07 00.

**LES MANDOLES** : Mercredi 7 août 20h30 église S<sup>te</sup> Marie Madeleine au Chef-lieu.

Ensemble de 6 artistes (2 mandolines, 2 guitares, 2 chanteurs) interprètent des Musique du monde, Musique classique, Musique Italiennes. - *Libre participation*

**TU VOULAIS UN COUP DE FOUDRE ?** 12 août 20h30 la salle ERC - les orres 1650

Théâtre contemporain et musical.

Comédie où l'on passe du rire aux larmes : «Avant, pour trouver un mari, on défilait dans la rue le jour de la Sainte Catherine, maintenant on défile sur nos smartphones...»

Sandra Luce interprète le rôle de la business woman, Louisa - Daisy d'Alba interprète le rôle de l'insoumise Zoé - Aziliz Tranchant interprète le rôle de la romantique Alice.

Trois comédiennes chanteuses et une musicienne (violoncelle, piano) qui se produisent régulièrement sur les grandes scènes parisiennes. Entrée 5 euros Gratuit pour les moins de 12 ans.

Après le spectacle pour pouvoir continuer la soirée par un débat, en discutant avec les artistes, verre de l'amitié, offert par le comité des fêtes des Orres.

**LES SEMEUSES** avec orgue: 22 août 20h30 église S<sup>te</sup> Marie Madeleine au Chef-lieu.

Adèle Pons (soprano), Madeleine Webb (mezzo), Frédéric Isoletta à l'orgue portatif.

Nouveau concert au répertoire renouvelé : «airs et duos sacrés de Bach à Duruflé»

*Libre participation.*

## Expositions

Expositions au Chef-lieu (Salle de Prince au dessus du musée) tous les jours de 14h à 18h y compris jours fériés sauf le samedi. Entrée gratuite

**«FLEURS ET LUMIERES»** : du 17 juin au 5 juillet. Exposition de peintures des travaux de l'année, des élèves de tous les ateliers de l'association «Formes et Lumières».

La présentation de l'exposition par les artistes s'est déroulée lors du vernissage.

**«24 HEURES DE LA VIE DE NELSON MANDELA»**

Du 7 au 26 juillet.

Par Patrice Chambrier Artiste plasticien. L'exposition rend hommage à l'homme et au parcours de Nelson Mandela en choisissant une formule tout à fait personnelle qui consiste en une série de portraits, réalisés sur différents supports (bois, contreplaqués ou toiles) divers médiums (aquarelles,

acryliques, collages, inclusions de différents matériaux). Chaque tableau développe ainsi un aspect particulier de sa vie, de son parcours, de sa lutte ou de son histoire.

Présentation de l'exposition par l'artiste, le jour du vernissage (lundi 8 juillet à 18h30) et le vendredi 26 juillet à 17h.

**ASTRONOMIE** : du 28 juillet au 9 août.

«Météorites, astéroïdes, comètes: providence ou danger pour la Terre?»

Partez à la découverte des origines du système solaire, à celle de la formation des planètes et du passé de notre Terre, grâce à l'étude des météorites, des astéroïdes et des comètes. Retrouvez les découvreurs de comètes marseillais.

**Exposition Ligue pour la Protection des Oiseaux** - Du 11 au 23 août.

«A chacun son...»

Connaître les oiseaux par le jeu : cette exposition permet aux enfants et aux familles de découvrir les différentes

façons qu'ont les oiseaux de se nourrir, de voler, de se déplacer, de communiquer et de se reproduire. Particulièrement adaptée aux enfants.

ET «Les oiseaux des jardins»

Cette exposition permet au grand public de se familiariser avec les principales espèces d'oiseaux pouvant être observées dans les jardins. C'est également l'occasion de découvrir quelques conseils simples pour accueillir correctement l'avifaune dans son jardin en toute saison. Tout public.

**CHAUVES SOURIS** : « La Chauve-souris : une étrange créature ». Du 25 août au 6 septembre.

Cette exposition sur les Chiroptères permet aux enfants et adultes de découvrir les chauves-souris. Elle est composée de textes et de dessins humoristiques, sur les thèmes de la biologie, la reproduction, l'hibernation, le régime alimentaire, les nuisances subies par les chauves-souris et présente les grandes

familles de Chiroptères en France. L'exposition est accessible aux plus jeunes.

**Nuit Internationale de la chauve-souris aux Orres**

Le 25 août à la salle de Prince au Chef-lieu, au dessus du musée.

A 18h conférence, suivie d'un film : «Au rythme des chauves-souris». Pique-nique tiré du sac et à 20h30 sortie terrain pour observer des chauves-souris et écouter leurs ultrasons à l'aide de détecteurs, avec le conférencier Christian Joulot.

Entrée gratuite. Tout public. Prévoir un pique-nique, des vêtements chauds, de bonnes chaussures de marche et une lampe de poche.

**Exposition-vente COLLECTIF D'ARTISANS D'ART ET ARTISTES**

Du 8 au 30 septembre.

Peintures, bijoux, vannerie, objets de décorations, sculptures bois, pierre,...

# TEMPS forts de l'ÉTÉ 2019

## 22-23 juin : 3 nouveaux itinéraires VTT

(accessibles par le télésiège Pic-Vert)  
à découvrir à l'occasion de la pré-ouverture du bike park  
(ouverture en continu à partir du 29 juin jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre  
+ les week-ends du 7/8, 14/15 et 21/22 septembre pour le closing).

## 4-7 juillet : 5<sup>ème</sup> manche des Enduro World Series

## 7 juillet\* : Fête de l'amontagnage au Grand Vallon

**14 juillet : Fête nationale**  
(Dj et feu d'artifice) – les Orres 1650

## 23-25 juillet : Festival détox et bien-être en montagne

**25 juillet : Tour de France**  
(Départ de la 18<sup>ème</sup> étape Embrun-Valloire)

**28 juillet\* : Fête de la Madeleine au Chef-lieu**  
(avec bal/feu d'artifice en soirée)

## 2-4 août : Nuits des Etoiles

## 6-8 août : Festival des Familles en Orres

**9-11 août : « Commencal Week-end » et « Nuit du Ride »**  
Projection au cinéma

## 11 août\* : Fête des Ribes

**13 août : Concert avec grand feu d'artifice**  
les Orres 1800

## 15 août : Fête des pompiers au Mélézet

**22 août : Col réservé**  
route de la montée des Orres réservée le matin aux véhicules non motorisés

## 24-25 août : Course VTT DH kid

## 21-22 septembre : Week-end closing Bike Park

## Concerts Les Mardis d'Été du 16 juillet au 20 août

\* : organisation  
Comité des Fêtes des Orres

A l'occasion de la **coupe du monde**, rejoins la team bénévoles des Orres



Une grande aventure  
à vivre en juillet...  
Deviens bénévole !

coupe du  
**MONDE**  
VTT ENDURO  
06-07 JUILLET 2019

Ambiance coupe du monde garantie !  
Tes repas assurés !  
Un cadeau événement offert !  
Un forfait de ski gratuit !  
Une soirée de clôture de folie !

Rejoins-nous et inscris-toi sur :  
[www.lesorres.com/team-benevoles](http://www.lesorres.com/team-benevoles)

Retrouvez les **infos**  
sur les **concerts**,  
les **expos**  
en page 15

Chaque jeudi,  
**spectacle**  
pour enfants

**Théâtre de rue**  
du 18 juillet au 22 août